

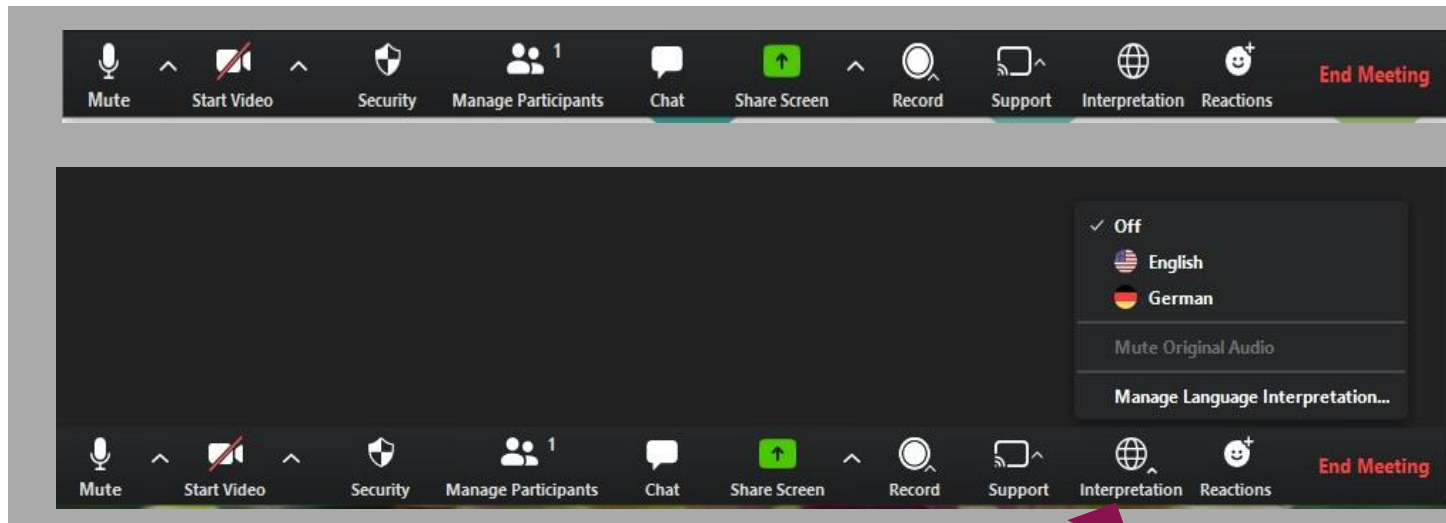
Zoom con traduzione simultanea

Prima della conferenza

1. Scaricate l'ultima versione di Zoom sul vostro PC / Laptop / dispositivo
2. Per garantire il funzionamento ottimale dell'interpretazione si sconsiglia l'utilizzo di Zoom nel browser. **Installate la Web App!**
3. Chiunque voglia prendere la parola in un meeting con traduzione simultanea, deve utilizzare possibilmente un PC con un buon collegamento Internet via cavo ethernet (niente WIFI!) e delle cuffie con microfono (USB) o meglio un microfono esterno (USB) per garantire una buona qualità dell'audio.
4. Sconsigliamo agli oratori di utilizzare la App di Zoom con il cellulare, dato che la qualità dell'audio sarebbe scarsa e renderebbe molto difficile se non impossibile il lavoro degli interpreti.
5. Gli ascoltatori possono sentire la traduzione al telefono, se hanno installato la Zoom Mobile App di
 - Android: versione 4.5.3261.0825 o più recente,
 - iOS: versione 4.5.0 (3261.0825) o più recente.

Durante la conferenza

1. Dopo essere entrati nel meeting potrete selezionare il microfono e le cuffie indicate nell'elenco e provarli: Cliccate sulla freccia apposta vicino al simbolo del microfono, in basso a sinistra.
2. All'inizio tutti i partecipanti vedono la stessa schermata. **Finché non è stata attivata la funzione di traduzione, né i partecipanti né gli interpreti vedono il piccolo globo dove si selezionano le lingue!**
3. Quando il moderatore avrà attivato la traduzione, vedrete la schermata seguente:





- Cliccare sul piccolo globo INTERPRETAZIONE.
- Selezionare la lingua che si vuole sentire.
- Cliccare ancora sul globo e disattivare l'audio originale (*Mute original audio*). Così sentirà solo la lingua selezionata, sia in originale sia nella traduzione.

Mettendo il check su Inattivo (*Off*), sentirà sempre l'audio originale, senza traduzione.